

# GALAXY

Instruction manual

Руководство по эксплуатации



Induction cooker

Индукционная плитка

GL3051

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	6
ПРИНЦИП РАБОТЫ ИНДУКЦИОННОГО НАГРЕВА	6
ВЫБОР ПОСУДЫ ДЛЯ ИНДУКЦИОННОЙ ПЛИТКИ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	7
ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	10
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	12
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	14

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника «GALAXY» разработана для того, чтобы создать атмосферу комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус
2. Варочная панель
3. Панель управления
4. Вентилятор
5. Вентиляционные отверстия

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### **Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Во избежание поражения электротоком не погружайте электроприбор, сетевой шнур или штекер в воду или иную жидкость.
2. Перед подключением электроприбора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240В, 50Гц.
3. При отключении электроприбора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
4. Не следует позволять детям контактировать с электроприбором, даже если он выключен и отключен от сети.
5. Электроприбор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
6. Также электроприбор нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
7. Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электроприбором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
8. Необходимо следить за целостностью шнура питания и корпуса электроприбора. Запрещается использовать электроприбор при наличии повреждений.
9. Избегайте присутствия детей, посторонних людей и животных рядом с работающим электроприбором.
10. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей или газов.
11. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
12. Подключайте электроприбор только к заземленной розетке.
13. Во избежание ожогов не касайтесь нагретой варочной панели электроприбора.
14. Никогда не оставляйте работающий электроприбор без присмотра.
15. Во время работы небольшой шум является нормальным явлением. Этот шум является технически неизбежным и зависит от типа посуды.
16. Не используйте электроприбор вблизи газовых плит и обогревателей и не ставьте его на горячие поверхности.

17. Не перекручивайте сетевой шнур и не наматывайте его вокруг корпуса электроприбора.
18. Во избежание перегрева не ставьте пустую посуду на включенный электроприбор.
19. Не кладите на поверхность электроприбора металлические или намагниченные предметы.
20. Не блокируйте вентиляционные отверстия.
21. Не ставьте на электроприбор посуду весом **более 10 кг.**
22. Не мойте электроприбор под проточной водой. Не допускайте попадание жидкости в вентиляционные отверстия.
23. Не используйте электроприбор вблизи других электроприборов, на которые могут воздействовать магнитные волны: телевизор, радио, и т.д.
24. При обнаружении сколов и трещин на поверхности немедленно отключите электроприбор от сети во избежание короткого замыкания.
25. После завершения работы режимов приготовления, работа вентилятора продолжается еще некоторое время. Для продления срока эксплуатации электроприбора, не отключайте его от электросети, дождитесь, пока вентилятор завершит свою работу.
26. Во избежание ожогов не кладите на поверхность электроприбора во время его работы металлические предметы, например ножи, вилки, ложки и крышки. При снятии посуды пользуйтесь прихватками.
27. Не устанавливайте электроприбор во влажных, пыльных и замасленных местах, в зоне попадания пря-

мых солнечных лучей, а также на поверхности с низкой жаропрочностью и вне помещений.

28. Устанавливайте устройство только на твердой ровной горизонтальной поверхности на расстоянии не менее 10 см от стен и краев стола.

**ВНИМАНИЕ! Пользователи с кардиостимуляторами, активными сердечными имплантатами, а также другими видами медицинских электронных устройств должны держаться на расстоянии не менее 30 см от включенной индукционной плиты.**

**ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!**

**ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!**

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал, наклейки с варочной поверхности (при наличии). Протрите прибор влажной салфеткой, а затем вытрите насухо бумажным полотенцем.

## ПРИНЦИП РАБОТЫ ИНДУКЦИОННОГО НАГРЕВА

Индукционный нагрев обеспечивается электромагнитным полем. Индукционная плитка имеет катушку, изготовленную из меди, которая создает электромагнитное поле. После помещения кастрюли с дном из ферромагнитных материалов на индукционную плитку, магнитное поле создает электрический ток. Вызываемое сопротивление материала дна кастрюли индуцированному элек-

тричеству становится причиной высокой температуры внутри посуды. Если убрать посуду с плитки, то энергопередача немедленно прекращается, а варочная поверхность быстро остывает. За счет высокого коэффициента полезного действия индукционной плитки (90%) по сравнению с электрической (47%), достигается значительная экономия электроэнергии.

## ВЫБОР ПОСУДЫ ДЛЯ ИНДУКЦИОННОЙ ПЛИТЫ

1. При работе с плиткой необходимо использовать посуду диаметром от 12 см до 26 см, с плоским дном, из **стали, чугуна, эмалированной стали, нержавеющей стали с ферромагнитными свойствами или посуду, специально предназначенную для индукционных плит.**

2. **Запрещается** использовать посуду из жаропрочного стекла, керамики, меди, алюминия, не-

ржавеющей стали без ферромагнитных свойств с дном, диаметром менее 12 см.

**Внимание! Вытирайте насухо дно посуды перед ее установкой на плитку.**

**Внимание! Нельзя использовать посуду из стекла, керамики, алюминия, меди и немагнитной нержавеющей стали.**

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

## НАЧАЛО РАБОТЫ:

1) Расположив электроприбор в соответствии с руководством по эксплуатации, подключите его к сети, на дисплее появится значение «- - - -». Плитка готова к работе.

2) Установите посуду с продуктами на плитку.

3) Нажмите на кнопку «Старт/Отмена». Автоматически устанавливается режим «Мультиповар», на дисплее появится значение «1300» (1300 Вт), после чего можно использовать любой другой режим работы плитки, нажав на соответствующую кнопку на панели управления.

**Внимание! Если на дисплее отображаются значения E0/ E1/ E2/ E3/ E4/ E5 /E6 необходимо обратиться к пункту «Возможные проблемы и способы их устранения»**

**Внимание! Используйте данное устройство только для приготовления пищи.**

## ХАРАКТЕРИСТИКА РЕЖИМОВ РАБОТЫ:

**1) «+» «-»** - при помощи данных кнопок можно увеличить или уменьшить показатели мощности, температуры и времени приготовления.

**2) «Напряжение сети»** Нажав на данную кнопку можно узнать потреблённую электроэнергию в кВт/ч (киловатт в час) во время работы плитки.

При повторном нажатии - электрическое напряжение в сети.

**3) «Таймер»** позволяет устанавливать время приготовления от 1 мин. до 2 час. 59мин. в режимах «Мультиповар», «Барбекю», «Жарка» и время отсрочки от 1 мин. до 23 час. 59 мин. в режимах «Тушение», «Кипячение» и «Суп». При нажатии данной кнопки загорится индикатор, а на дисплее появятся «00:00». Кнопками «+» и «-» в режимах «Мультиповар», «Барбекю», «Жарка» можно изменить время. В режимах «Тушение», «Кипячение воды» и «Суп» с помощью кнопки «-» можно изменять часы, а с помощью «+» - минуты. Через 5 секунд выставленное время фиксируется автоматически.

**4) «Суп» (Мощность 1600Вт)** - данный режим предназначен для варки разнообразных бульонов и супов. В данном режиме нельзя изменить температуру и установить время приготовления, но можно установить отсрочку приготовления.

Для установки отсрочки приготовления нажмите на «Таймер», далее с помощью кнопок «+» и «-» установите необходимое время отсрочки. По истечении выставленного времени прозвучит звуковой сигнал и плитка начнет работать. Время приготовления по умолчанию составляет 2 часа.

**5) «Тушение» (Мощность 1000Вт)** - данный режим предназначен для тушения продуктов. В данном режиме нельзя изменить температуру и установить время приготовления, но можно установить отсрочку приготовления. Для установки отсрочки приготовления нажмите на **«Таймер»**, далее с помощью кнопок **«+»** и **«-»** установите необходимое время отсрочки. По истечении выставленного времени прозвучит звуковой сигнал и плитка начнет работать. Время приготовления по умолчанию составляет 45 минут.

**6) «Кипячение» (Мощность 2000Вт)** - данный режим предназначен для быстрого кипячения воды. В данном режиме нельзя изменить температуру и установить время приготовления, но можно установить отсрочку приготовления. Для установки отсрочки приготовления нажмите на **«Таймер»**, далее с помощью кнопок **«+»** и **«-»** установите необходимое время отсрочки. По истечении выставленного времени прозвучит звуковой сигнал и плитка начнет работать. Время приготовления по умолчанию составляет 40 минут.

**7) «Молоко» (Мощность 800Вт)** - данный режим предназначен для приготовления молочных каш и супов. В данном режиме нельзя изменить температуру и установить время приготовления, но можно установить отсрочку приготовления. Для установки отсрочки приготовления нажмите на **«Таймер»**, далее с помощью кнопок **«+»** и **«-»**

установите необходимое время отсрочки. По истечении выставленного времени прозвучит звуковой сигнал и плитка начнет работать. Время приготовления по умолчанию составляет 20 минут.

**8) «Барбекю» (180°C)** – в данном режиме можно регулировать температуру нагрева и устанавливать время приготовления (от 1 мин. до 3 час. 00мин.). Выбрав данный режим, нажмите на кнопки **«+» «-»**, чтобы увеличить или уменьшить температуру. Доступные параметры температуры в данном режиме: 80°C/ 100°C/ 120°C/ 160°C/ 180°C/ 200°C/ 240°C/ 270°C. Для установки времени приготовления нажмите на **«Таймер»**, далее с помощью кнопок **«-» «+»** установите необходимое время для приготовления блюда. По истечении выставленного времени плитка закончит работу. Время приготовления по умолчанию составляет 1 час.

**9) «Мультиповар» (Мощность 1300Вт)** - это универсальный режим, в котором можно регулировать мощность и устанавливать время приготовления (от 1 мин. до 3 час. 00мин.). Выбрав данный режим, нажмите на значения **«+» «-»**, чтобы увеличить или уменьшить мощность. Доступные параметры мощности: 200Вт/ 400Вт/ 800Вт/ 1000Вт/ 1300Вт/1600Вт/ 1800Вт/ 2000Вт. Для установки времени приготовления нажмите на **«Таймер»**, далее с помощью кнопок **«-» «+»** установите необходимое время для приготовления блюда. По ис-

течении выставленного времени плитка закончит работу. Время приготовления по умолчанию составляет 2 часа.

**10) «Жарка» (240°C)** - в данном режиме можно регулировать температуру нагрева и устанавливать время приготовления (от 1 мин. до 3час. 00мин.). Выбрав данный режим, нажмите на кнопки «+» «-», чтобы увеличить или уменьшить температуру. Доступные параметры температуры в данном режиме: 80°C/ 100°C/ 120°C/ 160°C/ 180°C/

200°C/ 240°C/ 270°C. Для установки времени приготовления нажмите на «**Таймер**», далее с помощью кнопок «+» «-» установите необходимое время для приготовления блюда. По истечении выставленного времени плитка закончит работу. Время приготовления по умолчанию составляет 1 час.

**11) «Старт/Отмена»** - предназначена для включения и выключения плитки.

<i>Функция</i>	<i>Параметры мощности/ температуры по умолчанию</i>	<i>Возможность изменения параметров мощности/ температуры</i>	<i>Время приготовления по умолчанию (минуты)</i>	<i>Установка времени приготовления</i>	<i>Отсрочка приготовления</i>
Суп	1600Вт	нет	120	нет	0:01-23:59
Тушение	1000Вт	нет	45	нет	0:01-23:59
Кипячение	2000Вт	нет	40	нет	0:01-23:59
Молоко	800Вт	нет	20	нет	0:01-23:59
Барбекю	180°C	80-270°C	60	0:01-3:00	нет
Мультиповар	1300Вт	200-2000Вт	120	0:01-3:00	нет
Жарка	240°C	80-270°C	60	0:01-3:00	нет

**Внимание!** После окончания приготовления нажмите на кнопку «Старт/Отмена» дождитесь, когда вентилятор прекратит работу и только после этого отключайте плитку от сети.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В случае, если посуда не нагревается и возникли неполадки в работе прибора, Вы услышите предупреждающий звуковой сигнал и на дисплее появятся значения «E0», «E1», «E2», «E3», «E4», «E5», «E6». В таблице указаны возможные причины неполадок и способы их устранения.

<b>Код</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Устранение неполадки</b>
<b>E0</b>	Защита от отсутствия посуды или от использования несовместимой посуды.	Отключите плитку, поставьте подходящую посуду и нажмите на кнопку «Старт/Отмена» .
<b>E1</b>	Низкое напряжение сети.	Отключите прибор от сети. Проверьте источник питания. Включите прибор повторно после устранения неполадки источника питания.
<b>E2</b>	Высокое напряжение сети.	Отключите прибор от сети. Проверьте источник питания. Включите прибор повторно после устранения неполадки источника питания.
<b>E3</b>	Неисправность в цепи температурного датчика.	Отключите прибор от сети. Обратитесь в ближайший сервисный центр.
<b>E4</b>	Неисправность в вентиляции прибора. Вентилятор не работает.	Убедитесь, что ничто не мешает работе вентилятора.
<b>E5</b>	Перегрев поверхности плитки, используется пустая посуда.	Нажмите на кнопку «Старт/Отмена». Дождитесь полного остывания поверхности плитки. Проверьте наличие достаточного количества жидкости в посуде.
<b>E6</b>	Превышена допустимая температура. Перегрев поверхности плитки.	Отключите плитку, дайте ей остыть. Проверьте работу вентилятора.

# ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.

## **Чистка электроприбора.**

Во избежание различных повреждений всегда содержите в чистоте поверхность электроприбора.

1. Во время чистки стеклокерамической панели рекомендуется использовать жидкие моющие средства, специальные чистящие средства для стеклокерамики, теплый мыльный раствор.
2. Не используйте едкие и абразивные чистящие средства, они могут поцарапать и/или повредить покрытие.
3. Протирайте поверхность бумажными полотенцами.
4. Не используйте жесткие синтетические и железные щетки.
5. Сильные загрязнения удаляются с помощью специального скребка для стеклокерамической поверхности (не входит в комплектацию).

*Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.*

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и наладку изделия на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий

является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

**Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - использования изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
  - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы шнура питания, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.
5. На изделия без четко читаемого серийного номера.

**Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.**

**К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru). Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационного качества.

**ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.**

**ООО «Омега»**

Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Дата изготовления указана на серийном номере

## Технические характеристики

Напряжение питания	220-240В, 50Гц
Мощность	2000Вт

